

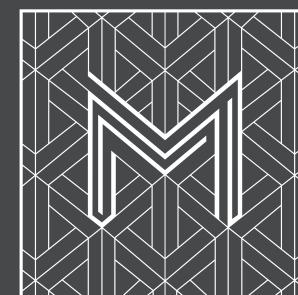
NIGHT

ELITE

---

SILVER BIRCH

ITALIER



MODUM

camelgroup



Eleganza, qualità, funzionalità: con queste caratteristiche la collezione ELITE si inserisce facilmente sia nell' ambiente residenziale che in quello alberghiero. Varietà di soluzioni ed eleganza di design si armonizzano ad un mix di dettagli ricercati.

<sup>EN</sup> Quality, elegance and functionality: these are the characteristics which make ELITE collection the ideal solution for both residential and hotel furnishings. Elegant design harmonizes with a mix of refined details to produce a wide variety of solutions.

<sup>RU</sup> Характерными чертами коллекции Elite являются качество, функциональность и элегантный дизайн, что позволяет использовать эту коллекцию не только для жилых помещений но и в гостиничных номерах. Утонченный дизайн с множеством интерьерных решений успешно гармонирует с разнообразием изысканных деталей



SILVER BIRCH

Sistemi Notte  
<sup>EN</sup> Night Systems

Designer  
Camelgroup Lab

# ELITE

**ELITE**  
Technical Information  
on p. 36

Geometrie lineari e decise incontrano particolari dal fascino sofisticato: il telaio cornice diamantato, il profilo arretrato in finitura nichel e la linearità delle maniglie, evidenziano un design di carattere con un delizioso contrappunto aereo e leggero dato dallo zoccolo rientrante.

<sup>EN</sup> Clean, geometric lines combine with elaborate and charming details: the diamond shaped frames, the rear profile finished in nickel and the linear drawing of the handles are evidence of a clever design with a soft, delicate touch given by the rear plinth.

<sup>RU</sup> Прямолинейная и строгая геометрия контуров контрастируя с утонченными деталями дизайна зачаровывает взор: усеченный карниз обрамления, смещенный в глубину профиль в отделке никель и прямые ручки подчеркивают решительный характер дизайна оттеняя его легкой ноткой воздушности, которую привносит углубленный цоколь.



Dettaglio del top comodino in finitura silver birch con venatura "Betulla Fiammata" e poro metallizzato. L'Interno del cassetto ha quattro lati ed è rivestito in materiale antigraffio che richiama la trama di un tessuto.

<sup>EN</sup>Detail of the night table top in silver birch finish with metallized pore. The inner drawer has four sides and is covered with a fabric like, anti-scratch material.

<sup>RU</sup> Деталь поверхности тумбочки в отделке серебристая береза с текстурой «Betulla Fiammata» и порами цвета металл. Внутренний ящик с четырёх сторон обработан устойчивым к царапинам материалом с тканевой структурой



Testiera imbottita con tessuto EcoNabuc col. 12, cat.B con motivo a spina di pesce. Gli angolari di giunzione tra profili orizzontali e verticali sono in metallo antracite lucido. Faretto Led da lettura (opzionali) a doppia intensità luminosa e con porta UBS incorporata.



<sup>EN</sup>Headboard upholstered in EcoNabuc fabric col. 12 Cat.B. with herringbone motif. The angle junctions between horizontal and vertical profiles are in shining metal anthracite color. LED reading spotlights (optional) have double luminous intensity and incorporated USB plug.

<sup>RU</sup> Мягкая спинка кровати в ткани EkoNabuk 12 кат. B и строчкой под 45°. Соединительные уголки между горизонтальным и вертикальным профилем выполнены из лакированного металла цвета антрацит. Подсветка LED (опция) имеет два режима яркости и встроенный USB разъём.



Scrittoio con basamento in ferro verniciato a polveri color antracite, il cassetto e' diviso in tre vani distinti con pannelli in finitura effetto pelle. Maniglia metallo nichel lucido e top a profilo perimetrale diamantato.

<sup>EN</sup> Writing desk with powder coated metal base in anthracite color. The drawer is divided into three sections by leather look finished panels. Metal handle in shining nickel finish. The top profile is diamond shaped.

<sup>RU</sup> Туалетный стол с металлическим основанием окрашенным в цвет антрацит, выдвижной ящик имеет три отделения с разделительными перегородками с эффектом отделки под кожу. Металлическая ручка цвета лакированный никель, кромка столешницы усечена по периметру.

Letto CUBO con testiera trapuntata e ring liscio.  
Sullo sfondo, due poltroncine DAYTONA in morbido velluto col 617 abbinato al letto.

La Toilette in appoggio al comò ottimizza gli spazi e acquista un tocco di design grazie al pouf SMART dalla forma "a goccia".



<sup>EN</sup> Bed CUBO with quilted headboard and a plain upholstered ring.  
In the background: two DAYTONA armchairs in soft velvet col.617 matching the bed.

The toilette panel, as a dresser extension, optimizes the space and gives a touch of design with a "drop-shaped" pouf.

<sup>RU</sup> Кровать Cubo со стёганной головной спинкой и гладким рингом. На заднем плане два кресла DAYTONA в мягком велюре цвета 617 как и обивка кровати.

Туалетный стол опирается на комод, рационально используя пространство, а также придаёт интерьеру особый шарм благодаря каплеобразному пуфу SMART.





Letto con contenitore con pannellatura antipolvere a pavimento: soluzione "salvaspazio" di facile utilizzo sollevando la rete dotata di meccanismi pneumatici.



EN Bed with storage box and anti-dust floor panels: safe and easy to use storage space solution to be accessed by lifting the metal frame with pneumatic air mechanism.

RU Кровать с подъемным механизмом и напольной панелью с защитой от пыли- это простое в использовании решение позволяет экономить пространство: достаточно поднять решетку оснащенную пневматическим механизмом.





TESTIERA BOISERIE: Il letto "Boiserie", unendo la cura del lavoro artigianale alla progettazione raffinata ed elegante, si inserisce facilmente sia in un contesto residenziale sia nel settore dell'hotellerie.

La testiera offre una soluzione di deciso impatto estetico, occupa lo stesso spazio del giroletto e dei comodini ed è progettata per essere facilmente trasportata anche ai piani superiori di un'abitazione.



<sup>EN</sup> HEADBOARD BOISERIE. ELITE boiserie bed is a combination of elegant design and craftsmanship to be used in both residential and hotel furnishings. The headboard has an immediate aesthetic impact and takes the same space as the standard bed + 2 night tables and has been designed to be easily moved to the upper floors of a house or hotel.

<sup>RU</sup> Головная спинка BOISERIE. В создании утонченного и элегантного дизайна кровати "Boiserie" важная роль отводится ручной работе. Эта кровать с успехом может применяться в жилом интерьере а также в гостиничной сфере. Эта головная спинка производит сильное эстетическое впечатление, занимает столько же места как и обычная кровать с тумбочками, а также сконструирована таким образом, чтобы ее легко было доставлять даже на верхние этажи помещения.

"Boiserie": dettaglio dell' imbottitura che scende fino a terra.  
La testiera viene fornita di serie con meccanismi per il fissaggio a parete.

<sup>EN</sup> Boiserie: detail of the padding going down to the floor. The headboard includes proper fittings for wall fixing.

<sup>RU</sup> "Boiserie": обивка до пола. В комплекте с головной спинкой поставляется механизм для крепления к стене.



Ring letto con pannelli diamantati e giuntati a 45° con inserto metallico. Zoccolo in finitura nichel che, rientrando, crea un effetto di leggerezza e sospensione.



<sup>EN</sup> Bed ring with diamond shaped sides and foot panels joined 45° with metal inserts. The base plinth in nickel finish is designed to create an effect of lightness and suspension.

<sup>RU</sup> Панели ринга кровати имеют усеченные углы и соединены под 45° при помощи металлических вставок. Углубленный цоколь с отделкой никель создаёт эффект парения в воздухе





Soluzione per ingressi e area di attesa con inserimento di articoli della collezione Platinum ed Elite day. Poltroncina Daytona in velluto art 801 COL 617

EN Solutions for entrances and waiting rooms with additional articles from Platinum and Elite Day collection. DAYTONA armchair in velvet art. 801 col. 617.

RU Для создания интерьера прихожей использованы изделия коллекции Platinum и Elite day. Кресло DAYTONA в велюре Арт. 801 цвет 617



Scrittoio con basamento metallico, scocca interna cassetto con separatore multi vano e finitura effetto pelle. Maniglia metallo cromo nichel e top a profilo perimetrale diamantato.

EN Writing desk with powder coated metal base in anthracite color. The drawer is divided into three sections by leather look finished panels. Metal handle in shining nickel finish. The top profile is diamond shaped.

RU Туалетный стол с металлическим основанием окрашенным в цвет антрацит, выдвижной ящик имеет три отделения с разделительными панелями с эффектом отделки под кожу. Металлическая ручка цвета лакированный никель, кромка столешницы усечена по периметру.



Proposta d'arredo per l'ospitalità. Abbinando 2 sommier, 1 comodino e la testiera "Boiserie" si ottiene una composizione uso Hotellerie con due letti separati o nella versione matrimoniale. Disponibili sommier con certificazioni e omologazioni a norma di legge.

<sup>EN</sup> By combining 2 sommier, one night table and the boiserie headboard you obtain a Hotel room solution for either two separate single beds or one double bed. Sommier are available with certifications and approvals according to International Regulations.

<sup>RU</sup> Интерьерное решение для гостиницы. Используя два сомьера, прикроватную тумбочку и головную спинку "Boiserie" создаём интерьер для гостиничного номера с двумя односпальными или одной двухспальной кроватью. Сомьер имеют сертификаты соответствия гостиничным нормам.

# HOSPITALITY AND HOTEL FURNISHINGS



HOSPITALITY AND HOTEL FURNISHINGS

L' accostamento di armadi battenti, terminali curvi e moduli scorrevoli consente di arredare spazi complessi dando un tocco di originalità ed eleganza alla tua casa.  
Ampia disponibilità di accessori opzionali per l'interno dell'armadio.  
Elemento ad angolo che consente l'utilizzo di spazi altrimenti persi.

EN The collection, comprising both hinged and sliding doors together with curved terminal pieces, enables you to furnish large or small spaces whilst giving a touch of elegance, originality and functionality.  
A wide range of optional accessories are available. The corner element enables you to maximize the usage of a space which would be otherwise lost.

RU Комбинация распашных шкафов, терминалов и шкафов-купе позволяет использовать их в больших или маленьких пространствах, создавая ощущение элегантности, оригинальности и функциональности.  
Широкий выбор дополнительных аксессуаров. Угловой элемент позволяет максимально использовать пространство, которое в противном случае было бы потеряно.







---

MADE IN ITALY

# ITALIER

[www.italier.cz](http://www.italier.cz) | [obchod@italier.cz](mailto:obchod@italier.cz) | +420 774 431 196